

# DELITHERM® No. 3

Energieeffiziente Stoffe | Energy-Efficient Fabrics

Energy  
Efficient



CO<sub>2</sub>  
reducing



energieeffizient  
energy-efficient



 **DELIUS**  
WORLD OF TEXTILES SINCE 1722

## DELITHERM® – energiesparende Gewebe

DELITHERM® Stoffe sind Energiesparer für Sommer und Winter. Im Sommer reduzieren sie die Sonneneinstrahlung am Fenster im zugezogenen Zustand um bis zu 55 % und verhindern das extreme Aufheizen der Räume. Ebenso verhindert DELITHERM® im Winter den Wärmeverlust am Fenster und hält die Heizwärme im Raum. Es können bis zu 15% Heizkosten eingespart werden.

In beiden Fällen leisten die Gewebe einen Beitrag zum Klimaschutz. Sie reduzieren den CO<sub>2</sub>-Ausstoß, da der Einsatz von Klimageräten, Ventilatoren und Heizungen reduziert werden kann.

DELITHERM® Stoffe funktionieren ähnlich wie Sonnenschutz-Systeme, sind aber wesentlich unempfindlicher, pflegeleichter, langlebiger und vor allem waschbar.

### Save DELITHERM®

Save erhält seine reflektierende Wirkung durch fest im Garn eingelagertes Titanoxid, welches Wärme und Kälte besonders effektiv reflektiert. Diese energiesparenden Eigenschaften sind auf beiden Warensseiten wirksam. Save besteht zudem aus 30% recyceltem Polyester.

### Solis DELITHERM®

Solis wird aus hochglänzenden Spezialgarn hergestellt. Dieses reflektiert Wärmestrahlen wirkungsvoll und sorgt so für ein angenehmes Raumklima, und das zu jeder Jahreszeit.

### DELITHERM® Stoffe sind einsetzbar als:

- dekorativer & funktionaler Vorhangstoff
- Futterstoff
- Faltrollo
- Flächenvorhang

### DELITHERM® zusammengefasst:

- energiesparend durch Reflexion von Lichtstrahlen, bzw. Wärmestrahlen
- reduzieren den CO<sub>2</sub>-Ausstoß
- bei 40°C Feinwäsche waschbar
- weich fließend
- im täglichen Gebrauch unempfindlich; keine Griffspuren oder Knitterfalten wie bei bedampften Sonnenschutz-Artikeln

## Solis DELITHERM® – energy-saving fabrics

DELITHERM® fabrics are energy savers for summer and winter. In summer, they reduce solar radiation at the window by up to 55% when closed and prevent the rooms from heating up extremely. Likewise, DELITHERM® prevents heat loss at the window in winter and keeps the heat in the room. Heating costs can be saved by up to 15 %.

In both cases, the fabrics contribute to climate protection. They decrease CO<sub>2</sub> emissions by reducing the use of air conditioners, fans and heaters.

DELITHERM® fabrics function similarly to solar shading systems but are much less sensitive, easier to care for, more durable and, above all, washable.

### Save DELITHERM®

Save gets its reflective effect from titanium oxide firmly embedded in the yarn, which reflects heat and cold particularly effectively. These energy-saving properties are effective on both fabric sides. Save also consists of 30% recycled polyester.

### Solis DELITHERM®

Solis is made of high-gloss special yarn. This effectively reflects heat rays and thus ensures a pleasant indoor climate at any time of year.

### DELITHERM® fabrics can be used as:

- decorative & functional curtain fabric
- lining fabric
- folding roller
- panel curtain

### DELITHERM® in summary:

- energy-saving due to the reflection of light or heat rays
- reduce CO<sub>2</sub> emissions
- washable at 40°C delicates
- soft flowing
- insensitive in daily use; no grip marks or creases as with vaporized sun protection articles

bis zu **55%** weniger  
Sonneneinstrahlung  
im Sommer

ca. **15%**  
Heizkostensparnis  
im Winter

up to **55%** less  
solar radiation  
in the summer

approx. **15%**  
savings in heating costs  
during the winter



# Save DELITHERM 39924



9550

### Lichttechnische Werte nach DIN EN 410 light properties (optical)

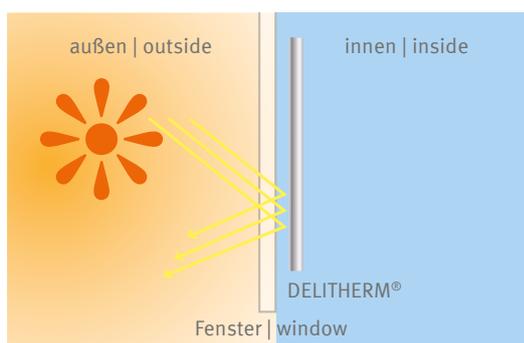
| TL   | RI   | AI  |
|------|------|-----|
| 30 % | 68 % | 2 % |

### Solartechnische Werte nach DIN EN 410 light properties

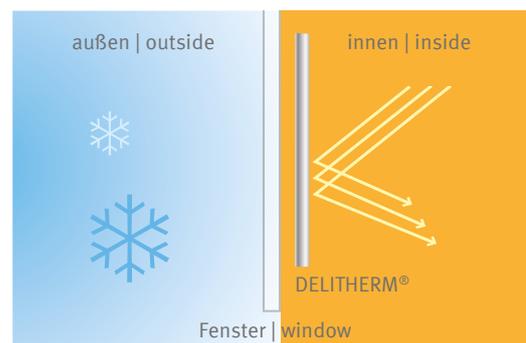
| Ts   | Rs   | As  |
|------|------|-----|
| 30 % | 65 % | 5 % |

### Solareigenschaften | solar specification Zweifachglas mit Wärmeschutzbeschichtung Thermocoated Double Glazing

| UV Trans-<br>mission<br>DIN EN 410 | Abschattungsfaktor FC<br>DIN EN 14501 2006 | G-Wert<br>DIN EN<br>13363 |
|------------------------------------|--|---------------------------|
| 15 %                               | 0,50 %                                     | 0,38 %                    |



Sommer | summer



Winter | winter



# Solis DELITHERM 39946



3520



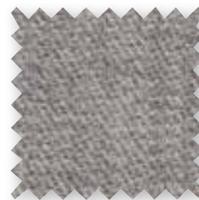
8520



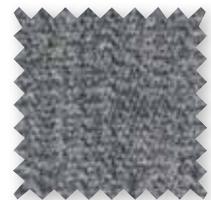
1521



1520



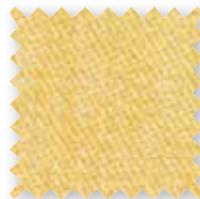
8521



8523



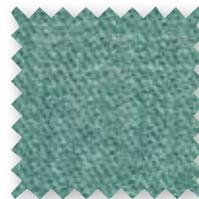
3520



2520



6520



6521



5520

## Lichttechnische Werte nach DIN EN 410 light properties (optical)

| TL  | RL   | Al   |
|-----|------|------|
| 7 % | 68 % | 25 % |

## Solartechnische Werte nach DIN EN 410 light properties

| Ts  | Rs   | As   |
|-----|------|------|
| 9 % | 69 % | 22 % |

## Solareigenschaften | solar specification Zweifachglas mit Wärmeschutzbeschichtung Thermocoated Double Glazing

| UV Transmission<br>DIN EN 410 | Abschattungsfaktor FC<br>DIN EN 14501 2006 | G-Wert<br>DIN EN 13363 |
|-------------------------------|--|------------------------|
| 2 %                           | 0,46 %                                     | 0,35 %                 |

Klasse  
class

Fc-Wert  
Fc value

Verbesserung der thermischen Raumbehaglichkeit  
Improvement of thermal comfort in the room



|                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| 0,20 – 0,39        | sehr hoch   very high |
| <b>0,40 – 0,59</b> | <b>hoch   high</b>    |
| 0,60 – 0,79        | mittel   medium       |
| 0,80 – 0,89        | gering   low          |
| < 0,90             | neutral   neutral     |

Getestet wurde eine mittlere Farb-  
stellung. Bei den angegebenen  
Werten handelt es sich um Durch-  
schnittswerte. Diese variieren in  
Abhängigkeit zu Farbe und Dessin.

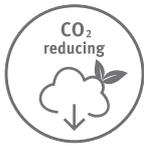
A medium colour shade was tested.  
The stated figures are average values.  
They vary depending on the colour  
and design.

## Technische Daten | Product Specifications

# Solis DELITHERM<sup>®</sup> 39946

# Save DELITHERM<sup>®</sup> 39924

|  | Solis DELITHERM <sup>®</sup>  | Save DELITHERM <sup>®</sup>   |
|--|---|---|
| Breite ca.   Width approx.   Largeur env.  | 145 cm  | 150 cm  |
| Gewicht ca.   Weight approx.   Poids env.  | 210 g/m <sup>2</sup>  | 145 g/m <sup>2</sup>  |
| Material   Composition   | 80% Polyester FR, 20 % metallisiertes Garn  | 70 % Polyester, 30% Polyester recycelt  |
| Schwerentflammbarkeit<br>Flame resistance<br>Non Feu   | DIN 4102/B1   | DIN 4102/B1, BS 5867 Typ B, IMO Res. A471 (XII), EN 13773   |
| Lichtechtheit   Light fastness   Solidité à la lumière DIN EN ISO 105-B02  | 5-6   | 6   |
| Reibechtheit   Rubbing fastness<br>Dégorgement au frottement<br>DIN EN ISO 105-X12   | trocken   dry   sec 4-5<br>nass   wet   humide 4-5  | trocken   dry   sec 4-5<br>nass   wet   humide: 4-5   |
| Bewerteter Schallabsorptionsgrad<br>Measured sound absorption coefficient<br>Degré d'absorption sonore mesuré<br>DIN EN ISO 354 / DIN EN ISO 11654                       | $\alpha_W = 0,65$<br>class C  | $\alpha_W = 0,35$<br>class D  |
| Strömungswiderstand   Air flow resistance<br>Résistance à l'écoulement   DIN EN 29053  | $R_S = 4793 \text{ Pa s/m}$   | $R_S = 30 \text{ Pa s/m}$   |
| Maßänderung chem. Reinigen   | Kette   warp   chaîne $\pm 1,0\%$<br>Schuss   weft   chaîne $\pm 1,0\%$   | Kette   warp   chaîne $\pm 1,0\%$<br>Schuss   weft   chaîne $\pm 2,0\%$   |
| Pflege   Care   Entretien<br><br>Maßänderung Waschen ca.<br>Fabric relaxing washing approx.<br>Variation dimensionnelle lavage env.<br>DIN EN ISO 6330 / DIN EN ISO 5077 |  <br>Kette   warp   chaîne $\pm 1,0\%$ Kette   warp   chaîne $\pm 1,0\%$<br>Schuss   weft   chaîne $\pm 1,0\%$ Schuss   weft   chaîne $\pm 1,0\%$<br> Kette   warp   chaîne $\pm 1,0\%$<br>Schuss   weft   trame $\pm 1,0\%$ |  <br>Kette   warp   chaîne $\pm 1,0\%$ Kette   warp   chaîne $\pm 2,0\%$<br>Schuss   weft   chaîne $\pm 1,0\%$ Schuss   weft   chaîne $\pm 3,0\%$<br> Kette   warp   chaîne $\pm 3,0\%$<br>Schuss   weft   trame $\pm 4,0\%$ |
| Waschbarkeit   Wash fastness<br>Solidité au lavage DIN EN ISO 105-C10  |  4-5<br> 4-5<br> 4-5   |  4-5<br> 4-5<br> 4-5   |



### Aktuelle Informationen zu den technischen Daten im Internet.

Die vorstehenden technischen Daten sind allesamt Durchschnittswerte, die lediglich die technischen Eigenschaften und die chemische Zusammensetzung der gelieferten Ware beschreiben. Garantien werden nicht abgegeben.

### Latest information about the technical details is available on the Internet.

All the above technical data are of average value and merely describe the technical characteristics and chemical composition of the delivered goods. No guarantee is given.

### Les informations actuelles sur les données techniques sont disponibles sur Internet.

Toutes les données techniques ci-dessus sont des valeurs moyennes qui décrivent uniquement les caractéristiques techniques et la composition chimique de la marchandise livrée. Aucune garantie n'est donnée.





**DELIUS**  
WORLD OF TEXTILES SINCE 1722

DELIUS GmbH & Co. KG  
Bielefeld | Germany

phone +49(0)521 5430  
info@delius.de

[www.delius.de](http://www.delius.de)

Schutzgebühr  
Token charge 20,-€

art. no. 03180